

La Prensa

Since 1989
Fundado por Rico

Tinta Con Sabor!



Ohio & Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly

21 de febrero de 2025 Weekly/Semanal 16 páginas Vol. 76, No. 20

A NEW ERA FOR LA PRENSA



Toledo, February 18, 2025: La Prensa, Inc.'s new President/CEO and nonprofit board: Kevin Salinas, Vice-President; Chaz D. Boes, President/CEO; and Christina Rodriguez, Board Secretary. See article on Page 3.

CON PASIÓN
Empowered for Excellence Behavioral, Mental and Social Well-Being

AFTER SCHOOL PROGRAM FOR AGES 5-13

Unlock Your Child's Potential with Our treatment Program!

Program Includes:
Building confidence
Themed Coping Skills
Meal Provided
Structured Activities
Play-based Interventions
Pick-up/Drop-off Service
program orientation and assessment required

REQUIREMENTS: MEDICAID

Contact us now: **419-385-7225**
3327 Airport Hwy. Toledo, OH 43609

Meet La Prensa's new Editor:
Linda Alvarado-Arce
See page 2 to learn more about Linda.

KEEP IMMIGRANT COMMUNITIES SAFE

REPORT ICE ABUSES TO THE OHIO IMMIGRANT HOTLINE

419-777-HELP (4357)
hotline@ohioimmigrant.org

AlmaVision: Cultura y Más expands programming with Son Jarocho and Baile Folklórico workshops

CLEVELAND, OH: In 2025, AlmaVision: Cultura y Más continues its mission of sharing and preserving Mexican culture in Cleveland. This year, programming for Son Jarocho and a new Baile Folklórico workshop has found a home at Brownhoist, located at 4310 St. Clair Ave. These programs bring together community members to learn, experience, and celebrate the rich traditions of Mexican music and dance.

BAILES FOLKLÓRICOS DE **México**

EMPIEZA 12 DE MARZO
BEGINS MARCH 12

TALLER (WORKSHOP)

PRESENTADO POR: **ALMA VISION Cultura y Más**

(Continued on Page 6)

Recursos para Inmigrantes en Michigan

- 1 Conozca sus Derechos**
Aquí encontrará información específica de Michigan sobre sus derechos, cómo preparar a su familia para la aplicación de la ley, qué hacer si ICE viene a su puerta y qué hacer después de que alguien sea arrestado o detenido.
bit.ly/MIRCKYR
- 2 Servicios legales de inmigración**
Si necesita servicios legales de inmigración, llámenos al 734-239-6863. Si las líneas están ocupadas, deje un mensaje y le devolveremos la llamada.
- 3 Todos los detenidos pueden llamar a MIRC por gratis desde el centro de detención**

MIRC
michiganimmigrant.org

I do not wish to speak with you, answer your questions, or sign or hand you any documents based on my 5th Amendment rights under the United States Constitution.

I do not give you permission to enter my home based on my 4th Amendment rights under the United States Constitution unless you have a warrant to enter, signed by a judge or magistrate with my name on it that you slide under the door.

I do not give you permission to search any of my belongings based on my 4th Amendment rights.

I choose to exercise my constitutional rights.

These cards are available to citizens and noncitizens alike.

You have constitutional rights:

- DO NOT OPEN THE DOOR if an immigration agent is knocking on the door.
- DO NOT ANSWER ANY QUESTIONS from an immigration agent if they try to talk to you. You have the right to remain silent.
- DO NOT SIGN ANYTHING without first speaking to a lawyer. You have the right to speak with a lawyer.
- If you are outside of your home, ask the agent if you are free to leave and if they say yes, leave calmly.
- GIVE THIS CARD TO THE AGENT. If you are inside of your home, show the card through the window or slide it under the door

From the Editor: Linda Alvarado-Arce

Since this is my first edition as the *Editor of La Prensa, Inc.* I would like to introduce myself and encourage the community to send me your feedback, suggestions, questions, events, stories, artwork, poetry, and or whatever you think is needed or missing from the Latinx dialogue. Please send it to linda@laprensa1.com or call me at 419-787-0008.

Hello! My name is *Linda Alvarado-Arce*, and I am super excited about being the *Editor of La Prensa, Inc.* I am a *Licensed Social Worker (L.S.W.)* in the State of Ohio, a *certified mediator*, a *grant writer*, an *educator*, an *activist*, and *president of Avance Latinx Académico Society (ALAS)* at *Escuela SMART*, a *Toledo Public School (TPS)*. I am co-chair of the *National Council of the Fellowship of Reconciliation (FOR)- USA*, a member of *EdLOC (Educational*

Leaders of Color), a *Toledo Museum of Art (TMA) Ambassador*, and a *Scholarship Advisory Committee Member* for the *Toledo Community Foundation*.

More importantly, I am a wife, grandmother, mother, sister, aunt, friend, and owner of the only feminist “mobile” bookstore in our community, known as *People Called Women, LLC*. I have a *Bachelor of Arts (B.A.)* and a *Master’s in Education (M.Ed.)*. I have authored numerous articles in academic journals and this very newspaper in the past. I have co-authored “*Teachers’ Cultural and Professional Identities and Student Outcomes*” in the *International Guide to Student Achievement* textbook edited by John Hattie & Eri M. Anderman (Routledge, 2013). I have taught at the *University of Toledo (UT)* & *Bowling Green State*



University (BGSU) on multiculturalism and schools in the U.S., worked for city government, and spoken publicly about my passions from the local, national, and international levels—and in countries like Poland, Germany, Mexico, and numerous states throughout the U.S. I look forward to seeing, hearing, supporting, and writing about what like-minded individuals, organizations, institutions, and community events are doing for and with our Latinx community.

De la editora: Linda Alvarado-Arce

Porque este es mi primera edición como *Editora de La Prensa, Inc.* Me gustaría presentarme y animar a la comunidad a que me envíe sus comentarios, sugerencias, preguntas, eventos, historias, obras de arte, poesías o cualquier cosa que crea que se necesita o falta en el diálogo latino. Envíenme sus comentarios a linda@laprensa1.com o llama me al 419-787-0008.

¡Hola! Mi nombre es *Linda Alvarado-Arce* y estoy muy emocionada de ser la *Editora de La Prensa, Inc.* Soy trabajadora social licenciada (L.S.W.) en el estado de Ohio, mediadora certificada, redactora de subvenciones, educadora, activista y presidenta de *Avance Latinx Académico Society (ALAS)* en *Escuela SMART*, una

escuela pública de Toledo (TPS). Soy copresidenta del Consejo Nacional de la Comunidad de Reconciliación (FOR)-EE. UU., miembro de EdLOC (Líderes Educativos de Color), embajadora del Museo de Arte de Toledo (TMA) y miembro del Comité Asesor de Becas de la Fundación Comunitaria de Toledo.

Lo que es más importante, soy esposa, abuela, madre, hermana, tía, amiga y propietaria de la única librería “móvil” feminista en nuestra comunidad, conocida como *People Called Women, LLC*. Tengo una licenciatura en Artes (B.A.) y una maestría en Educación (M.Ed.). He escrito numerosos artículos en revistas académicas y en este mismo periódico en el pasado. He sido coautor de “*Teachers’ Cultural and Professional Identities and Student*

Outcomes” en el libro de texto *International Guide to Student Achievement* editado por John Hattie y Eri M. Anderman (Routledge, 2013). He enseñado en la *Universidad de Toledo (UT)* y la *Universidad Estatal de Bowling Green (BGSU)* sobre multiculturalismo y escuelas en los EE. UU., he trabajado para el gobierno de la ciudad y he hablado públicamente sobre mis pasiones a nivel local, nacional e internacional, y en países como Polonia, Alemania, México y numerosos estados de los EE. UU. Espero ver, escuchar, apoyar y escribir sobre lo que personas, organizaciones, instituciones y eventos comunitarios con ideas afines están haciendo por y con nuestra comunidad latina.

A New Era for La Prensa, Inc. Meet the Editor: Linda Alvarado-Arce

What has inspired me to take on this Editor role for La Prensa?

I have always loved to read and write. I still believe in the power of literacy and print media. When approached to take on this role, I thought about this endeavor long and hard. It is a big responsibility to be the voice of the Latinx community. My inspiration comes from this current space I find myself in, where I have earned enough education, worked in enough professional positions, and volunteered and supported enough community organizations and events that I feel I can actually impact and positively change the current narratives surrounding Latinx Americans in the U.S. today.

What excites me about this newspaper?

What excites me about this newspaper is that it is starting from a very strong foundation that was set by Mr. Richard (Rico) Neller. All WE are doing is improving upon that legacy and gift that Rico left to our community. To me, it is more about the necessity of this paper that excites me. Without it, how else would Spanish speakers be able to get an actual paper copy or an online version of what is happening (or has happened) locally, nationally, and internationally to our people? It is more important now, more than ever before, for the existence of this paper when you consider that programs like Diversity, Equity, and Inclusion (DEI) are being terminated, and our Latinx, undocumented and documented, and our refugee and mixed-status populations are under attack.

What message do I want to share with readers?

This is also the message I want to share with the readers; I want the readers to know that this paper is about Latinxs, for Latinxs, and about cultivating and retaining our Latinx culture

and language. This paper is a collective, a collective of ideas, voices, diversity, and love of our Latinx roots. This paper is about adding to the current Latinx discourse and creating a space in which we can all learn, speak freely, and support each other in all of our endeavors to make this world a more inclusive and peaceful place to live, work, and raise our children and grandchildren.



Linda Alvarado-Arce, Editor

Conozca a la Editora: Linda Alvarado-Arce

¿Qué me ha inspirado a asumir este papel de editora de La Prensa?

Siempre me ha gustado leer y escribir. Todavía creo en el poder de la alfabetización y los medios impresos. Cuando me propusieron asumir este papel, pensé mucho en esta tarea. Es una gran responsabilidad ser la voz de la comunidad latina. Mi inspiración viene de este espacio actual en el que me encuentro, donde he obtenido suficiente educación, he trabajado en suficientes puestos profesionales y he sido voluntaria y he apoyado a suficientes organizaciones y eventos comunitarios como para sentir que realmente puedo influir y cambiar positivamente las narrativas actuales que rodean a los latinoamericanos en los EE. UU. hoy.

¿Qué me entusiasma de este periódico?

Lo que me entusiasma de este periódico es que está empezando desde una base muy sólida que fue establecida por el Sr. Richard (Rico) Neller. Todo lo que NOSOTROS estamos haciendo es mejorar ese legado y regalo que Rico le dejó a nuestra comunidad. Para mí, es más sobre la necesidad de este periódico lo que me entusiasma. Sin ella,

¿de qué otra manera los hablantes de español podrían obtener una copia de papel o una versión en línea de lo que está sucediendo (o ha sucedido) a nivel local, nacional e internacional con nuestra gente? Es más importante ahora, más que nunca, para la existencia de este periódico cuando se considera que programas como Diversidad, Equidad e Inclusión (DEI) están siendo cancelados, y nuestra población latina, indocumentada y documentada, y nuestra población refugiada y de estatus mixto están bajo de ataque.

¿Qué mensaje quiero compartir con los lectores?

Este es también el mensaje que quiero compartir con los lectores; quiero que los lectores sepan que este periódico es sobre los latinos, para los latinos, y sobre cultivar y conservar nuestra cultura y lengua. Este periódico es un colectivo, un colectivo de ideas, voces, diversidad y amor por nuestras raíces latinas. Este artículo trata de contribuir al discurso latino actual y crear un espacio en el que todos podamos aprender, hablar libremente y apoyarnos mutuamente en todos nuestros esfuerzos por hacer de este mundo un lugar más inclusivo y pacífico para vivir, trabajar y criar a nuestros hijos y nietos.

To contact Linda Alvarado-Arce, Editor
 email linda@laprensa1.com
 or call 419-787-0008.

A New Era for *La Prensa, Inc.*

La Prensa, Inc. is the same, yet brand new.

After the passing of the founder, *Richard (Rico) Neller*, last year, members of the Latinx community came together to breathe new life into the only bilingual (Spanish/English) community newspaper with a distribution area that covers Toledo, Columbus, Lorain, Cleveland, and Detroit since 1989. *La Prensa* has always delivered bilingual regional, national, international, and local community news; it will now expand upon that and add arts, community organizing, things for the kiddos, and much more. *La Prensa, Inc.* is a non-profit collective that is made up of like-minded writers, businesses, community organizations, and event promoters who can use this format to elevate themselves and our communities- COLLECTIVELY.

So- whose face is behind the newspaper: Let's meet *La Prensa, Inc.*'s "new" President/CEO and nonprofit board.

**President/CEO:
Chaz D. Boes**

When asked what inspired him to take on the role of President/CEO and what excites him most about leading this newspaper?

He said, "*La Prensa* has been a staple in the Latino Community. Not just for Toledo but throughout Ohio & Michigan. I believe the future of *La Prensa* is bright. Being the CEO of such a historical newspaper is an honor. I hope to make its founder "Rico" proud." [*"La Prensa ha sido el alimento de la comunidad latina. No sólo para Toledo sino*



Chaz D. Boes, President/CEO

para todo Ohio y Michigan. Creo que el futuro de La Prensa será más resplandeciente. Ser el director ejecutivo de un periódico tan histórica es un honor. Espero poder honrar a su fundador "Rico".]

When asked what his vision is for the newspaper's future and how he planned to adapt to the evolving needs of the Latino community?

He said, "Our vision is to expand reporting and footprint. We will be the premier paper in Ohio & Michigan. We are going to report on relevant issues while highlighting Latinos who are succeeding in our community. As a collective, we will give voice to so many who feel invisible and unheard." [*"Nuestra visión es expender el reportaje y su calidad. Queremos ser el periódico número uno en todo Ohio y Michigan. Seremos el periódico latino principal en Ohio y Michigan. Vamos a informar sobre temas importantes. También queremos apoyar a los latinos que están triunfando en nuestra comunidad. Como colectivo, daremos*

voz a tantas personas que se sienten invisibles y nos están escuchando."].

When asked what message he would like to share with readers and advertisers as he takes on this new leadership role?

He thanked all *La Prensa*'s faithful readers and supporters! He invites you to reach out with questions, comments, & concerns. This newspaper is yours- our communities- and it should represent your voice and the issues that matter the most to you! We are here to serve you! [*¡Agradeció a todos los fieles y seguidores de La Prensa! Les invito a hacernos preguntas y comentarios. ¡Este es tu periódico- nuestra comunidad- y debe representar su voz y los temas que son más importantes para ti! ¡Estamos listos para SERVIRLES!*].

**Vice-President:
Kevin Salinas**

When asked what motivated him to be part of the founding team for *La Prensa, Inc.* and what impacts he hopes to make?



Kevin Salinas, Vice-President

He said, "What motivated me to be a part of this newspaper was the lack of accurate information and understanding of what Latinos need in the community. We need truth; we need knowledge, useful information, and resources. We need to unite as a community and help each other grow together, and this is the impact I hope to make.

When asked how he sees this publication strengthening and amplifying Latino voices in the community?

He said he sees "a movement coming, where Latinos in the community who are doing things in the community start speaking up for those who can't. With the support of the community, those voices will only become louder, and we will begin to make a difference over time. This is how I see *La Prensa* moving forward and strengthening our voices in the community."

When asked what values and principles guide the newspaper's editorial direction and community engagement?

He said, "Honesty, transparency and useful information, resourceful information. We strive to be the voice of the community and hope to begin engaging heavily with the community, receiving feedback, and really getting an understanding of what the people really want to hear or know about."



Christina Rodriguez, Board Secretary

**Board Secretary:
Secretary: Christina Rodriguez**

When Christina was asked the same question as Kevin, what motivated her to be part of this founding team for *La Prensa, Inc.*, and what impact she hopes to make?

She said she is "always looking for unique ways to create a meaningful impact in my community, and this opportunity immediately excited me. I believe this newspaper has the power to bring awareness to ALL parts of our community, ensuring that every voice is heard. I hope to foster inclusivity and unity by highlighting diverse stories, issues, and successes that truly represent who we are as a people."

When asked how she sees this publication strengthening and amplifying Latino voices in the community?

She said, "This publication serves as a powerful platform to elevate and amplify the voices of the Latino community in the Toledo area. Building on the foundation laid

by past Latino leaders, it provides an opportunity to unify and celebrate the rich diversity within our culture. Through shared stories, advocacy, and representation, the publication strengthens our collective voice, ensuring that our community contributions, challenges, and aspirations are heard at a higher level.

Unity is key, by coming together, we create a stronger, more visible presence that drives meaningful change and progress for future generations."

When asked what values and principles guide the newspaper's editorial direction and community engagement?

She said, "Our newspaper will be guided by a solid business model, financial transparency, and integrity. We believe that a strong foundation built on ethical journalism and responsible management will allow us to serve our community effectively. By prioritizing these values, we aim to build trust with our readers, partners, and advertisers while ensuring long-term sustainability and impactful storytelling."

We hope you enjoyed meeting each of the Board Members. More articles and more opportunities to meet each of them to come.

Chaz D. Boes,
Pastor of *Compassion Toledo*
3327 Airport Hwy.
Toledo, Ohio 43609

La Prensa Weekly Newspaper

Founded by Rico Neller in 1989

La Prensa, Inc.

Publisher

Board of Directors:

Chaz D. Boes	President/CEO	Chaz@laprensa1.com
Kevin Salinas	Vice-President K	Salinas@laprensa1.com
Christina Rodriguez	Secretary/Treasurer	CRodriguez@laprensa1.com
Alicia J. Boes	Board Member	

Editorial:

Linda Alvarado-Arce	Editor	linda@laprensa1.com
---------------------	--------	---------------------

ADVERTISING: Sales: 419-870-6565

Zach	Sales/Marketing	zach@laprensa1.com
------	-----------------	--------------------

Art/Graphics/WebSite:

Jennifer	Graphics & Web	jennifer@laprensanewspaper.com
----------	----------------	--------------------------------

Member of NAHP (National Association of Hispanic Publications)
Affiliated with AP via Newsfinder and Lazo Cultural.

La Prensa, Inc.

3327 Airport Hwy., Toledo, OH 43609 • www.laprensanewspaper.com

Since 1989

Copyright 1989 - 2025 by La Prensa Inc.

En casos de emergencia, el Consulado de México está cerca de ti...
Como persona mexicana cuentas con nuestro apoyo y orientación en casos como hospitalizaciones, detenciones por autoridades, desastres naturales y otras situaciones críticas.

En caso de emergencia llámanos:
Embajada/Consulado **Consulado de México en Detroit [313]-580-7426**

CIAM 520 623 7874

¿Cómo informarte?
Consulta nuestro Sitio Web: <https://consulmex.sre.gob.mx/detroit>
Redes sociales: [FB @ConsuladodeMexicoEnDetroit](#)
[IG / X @ConsulmexDET](#)

Relaciones Exteriores

History Forgotten, and Now for All to See

By Colette Córdova and Daniel Mason

History Forgotten and Now for All to See, a documentary about the rural Great Migration African American Community of Braceville, Ohio, is a captivating film that unveils the rich tapestry of Braceville, a “Small Town with Big History.” This remarkable town is the birthplace of numerous notable figures, who have left an indelible mark on the world.

Colette Córdova, of Toledo, met Daniel Mason, of the Cleveland area, a film editor and technical director of the film, while working on a political campaign and began working on projects that promote advocacy, especially for people of color, including this documentary. “I was amazed at all of the work that goes on behind the scenes and the countless hours needed to perfect a film,” said Colette Córdova, Vice President of ALAS, the Escuela SMART Academy Advisory School Board. “Given the times we are in now, it’s more important than ever for oppressed populations to get our history out there. Both the Latinx and African American communities have been marginalized for too long.”

Mr. Mason feels at the core of the film is a question: “How did this community, who escaped from the Jim Crow south—some of them fleeing with nothing in the middle of the night—end up producing so many notable sons and daughters? What was it about this particular community that led them to live the American Dream, when so many other communities “set aside” for people of color were actively prevented from reaching their potential?

How did a small community of maybe 90 families, even at its peak—sitting in a flood zone in the countryside of Ohio—improbably produce multiple millionaires, an Olympian, hall of fame boxers, a member of Jackie Robinson’s All Stars, state track and field record-holders, filmmakers, and many other notable figures? And, maybe even more importantly, how is it that they are all just about the nicest people you have ever met?”

Mr. Mason said he knows, “some people are rightfully wary of AI in film—and elsewhere,” but he believes “when you are trying to help marginalized people’s voices be heard—and the historical record is often by the nature of said marginalization scant,” he thinks “any tool that can help is worth using.” Mr. Mason added, “As Howard Zinn’s *A People’s History of the United States*... there is so much more to learn about how people actually lived from primary sources and from a ‘bottom up’ approach, rather than a ‘top down’ history of ‘Great (usually white) Men’—history as we have traditionally been taught it.

Mr. Mason hopes that these techniques and some emerging software will allow him and others to tell stories of the wisdom that would otherwise be lost. He says, “Every neighborhood, often every generation, has multiple stories worth telling.” Because he says, “There are stories and characters everywhere. We only have to think back to our childhoods, and of all the individuals who left a mark on our memory, helped us form our values and who we are. Most of us have not gone back and inter-

viewed our parents, neighbors, friends—at least not formally. But there is so much there. Lifetimes of accumulated experience, wisdom—and often humor. I encourage everyone to take out their phone (with permission and ideally a heads up, of course), and document the stories of their elders and other interesting people they may know. Sometimes the people you want to interview are not comfortable on camera, but will often let you record a voice memo—you most certainly know people who like to tell stories, and our memories of these stories years later are often sadly lacking.”

Mr. Mason then went on to discuss implications and potentials of these new ways of storytelling: “These stories need not be one unedited shot of your *abuelo* (though that is quite important to have a copy of if possible, properly backed up in “the cloud”), but could include cutaways to photographs and even AI recreations of historical events or just be integrated with existing copyright free footage, if possible (copyright ownership may not be needed for personal or educational use, but you never know where your story may lead or how many people may want to watch it if you post it online).

According to Mason, “It’s our responsibility to document these histories before they are lost, as we know others won’t—they’ll probably aim for the opposite. It’s perhaps almost equally as important to tell our audience when and how something is manipulated (AI or otherwise), and a good practice to provide access to the original sources of everything, for historical purposes.”

I encourage everyone reading this to reach out to us at and let us know of your interest. We want to preserve these voices for future generations—and ideally preserve them in a way that inspires younger generations to not just pretend they are listening, smile and say, ‘Sí, abuelo’—and then proceed to stare back down at their phones...

History Forgotten and Now for All to See premiered at Robins Theater, 160 E Market St, Warren, Ohio on February 16, 2025. The hope is to bring it to Toledo in the coming year.

Historia olvidada y ahora para que todos lo vean

Historia olvidada y ahora para que todos lo vean es un documental sobre la gran migración rural afroamericana

de la comunidad estadounidense de Braceville, Ohio. Es una película cautivadora que presenta el rico tapiz de Braceville, la “pequeña ciudad con gran historia”. Ésta notable ciudad es el lugar de nacimiento de numerosas figuras notables que han dejado una marca indeleble en el mundo.

Colette Córdova, de la ciudad de Toledo, conoció al director técnico y editor de cine de la película Daniel Mason, quien es del área de Cleveland, mientras trabajaba en una campaña política. Comenzó a laborar en proyectos que promueven la defensa, especialmente para personas de color, incluido este documental. “Me sorprendió todo el trabajo que se realiza detrás de escena y las innumerables horas necesarias para perfeccionar una película”, dijo Colette Córdova, *vicepresidenta de ALAS, la Asesoría Académica de la Junta de la escuela Smart*. “Dados los tiempos convulsos en los que estamos ahora, es más importante que nunca para las poblaciones oprimidas mostrar nuestra historia. Tanto las comunidades latinas y afroamericanas han sido marginadas durante mucho tiempo”.

El sr. Mason siente que en el centro de la película hay una pregunta: “¿Cómo fue esta comunidad que escapó del sur de Jim Crow, donde algunos de ellos huyeron sin nada en medio de la noche? ¿Qué tenía esta comunidad en particular que los llevó a vivir el sueño americano, cuando muchas otras c o m u n i d a d e s “reservadas” para las personas de color se les impidió activamente alcanzar su potencial? ¿Cómo una pequeña comunidad de quizás 90 familias, incluso en su apogeo, en una zona de inundación en el campo de Ohio, produjo múltiples millonarios, un boxeador olímpico del Salón de la Fama, un miembro de las *All Stars de Jackie Robinson*, *State Track* y *State Track* y *State Track* y *State Track* ¿Los titulares de récord de campo, los

cineastas y muchos otros notables? Y tal vez aún más importante, ¿cómo es que todas son personas de lo más agradable que hayas conocido?

El sr. Mason dice: “sé que algunas personas están d e s c o n f i a n d o legítimamente de la inteligencia artificial en el cine, y por otro lugar, pero cuando intentas que se escuchen las voces marginadas de las personas, y el registro histórico es a menudo por la naturaleza de dicha marginación escasa, creo que vale la pena usar cualquier herramienta que pueda ayudar. El sr. Mason agregó: “Como la historia de Howard Zinn es una historia del pueblo de los Estados Unidos, y la nueva era de la investigación y el trabajo posterior que inspiró nos muestra que hay mucho más que aprender sobre como las personas realmente vivían de fuentes primarias y de un enfoque de “abajo hacia arriba”, en lugar de una historia de “de arriba hacia abajo” de “grandes hombres (generalmente blancos) como la hemos enseñado tradicionalmente.

El sr. Mason espera que estas técnicas y algunos software emergentes, permitan a mí y a muchos otros contar historias y a compartir la sabiduría que de otro modo se perdería. Cada vecindario, a menudo cada generación, tiene múltiples historias que vale la pena contar.” Porque, el dice que, “Hay historias y personajes en todas partes. Solo tenemos que pensar en nuestra infancia, y de todas las personas que dejaron una marca en nuestra memoria que nos ayudaron a formar nuestros valores y ser quienes somos. La mayoría de nosotros no hemos entrevistado a nuestros padres, vecinos, amigos, al menos no formalmente. Pero hay mucho allí. Vidas con experiencia acumulada, sabiduría e incluso humor. Animo a todos a sacar su teléfono (con autorización e idealmente informándoles por supuesto) a documentar las historias de sus mayores y otras personas interesantes que puedan conocer. A veces las personas que desea entrevistar no se sienten cómodas en cámara, pero a menudo le permitirán grabar su voz, sin duda conoce a las personas a las que les gusta contar historias, y nuestros recuerdos de estas historias años después a menudo faltan tristemente.

El sr. Mason luego discutió las implicaciones y los potenciales de estas nuevas formas de contar historias: “Estas historias no necesitan ser una toma sin editar de su abuelo (aunque es bastante importante tener una copia si es posible, con el respaldo correctamente en “la nube”), pero podría incluir cortes para fotografías e incluso recreaciones de eventos históricos o simplemente integrar con imágenes gratuitas existentes de derecho de autor si es posible(aunque a nivel personal o educativo no sea necesario, (pero nunca se sabe a dónde puede llevar su historia o cuántas personas pueden querer verla si lo publica en línea).

“Ahora podemos inspirar a la próxima generación con” las épicas “historias personales de su familia, sus experiencias y cómo formaron sus valores de quienes son ahora. Esto es esencial, especialmente en un mundo donde una nueva ola de historia revisionista está tratando de afianzarse en nuestro país.

Mason dice que, “Es nuestra responsabilidad documentar estas historias antes de que se pierdan, ya que sabemos que otros no lo harán, p r o b a b l e m e n t e apuntarán a lo contrario. Quizás sea casi igualmente importante decirle a nuestra audiencia cuándo y cómo se manipula algo (IA o no), y una buena práctica para proporcionar acceso a las fuentes originales de todo, con fines históricos.”

Animo a todos los que leen esto a que se comuniquen con n o s o t r o s en bef@bracevilleplatt.org y háganos saber de su interés. Queremos preservar estas voces para las generaciones futuras, e idealmente preservarlas de una manera que inspire a las generaciones más jóvenes no solo fingir que están escuchando, sonreír y decir: ‘sí, abuelo’, y luego proceder a mirar hacia atrás en sus teléfonos...

Historia olvidada y ahora para que todos se estrena en el Robins Theatre, 160 E Market St, Warren, Ohio, el 16 de febrero de 2025. La esperanza es llevarlo a Toledo el próximo año.

Resources for Immigrants in Michigan

1 Know Your Rights

Find Michigan-specific information about your rights, how to prepare your family for enforcement, what to do if ICE comes to your door, and what to do after someone is arrested or detained.

bit.ly/MIRCKYR

2 Immigration Legal Services

If you are in need of immigration legal services, call us at 734-239-6863. If lines are busy, leave a message and we will return your call.

3 All detainees can call MIRC for free from detention



michiganimmigrant.org

Toledo supports *Home Matters to Ohio* policy platform

TOLEDO, Ohio: The Board of Lucas County Commissioners, representatives from Toledo City Council, and several housing partners voiced support for the Home Matters to Ohio policy platform February 12, 2025 at a press conference held at One Government Center.

The Commissioners and members of Council joined representatives from Coalition on Homelessness and Housing in Ohio (COHHIO), Lucas County Land Bank, Lucas Metropolitan Housing, Area Office on Aging of Northwestern Ohio, Local Initiatives Support Corporation (LISC) Toledo, and Cherry Street Mission Ministries to offer support for the policy platform, which has 11 data-driven proposals that would increase the supply of housing across Ohio.

The Commissioners and Toledo City Council both presented resolutions in support of the platform on Tuesday to make Toledo and Lucas County the first government bodies in the state to champion the proposal.

"Communities thrive when residents can afford to drive the local economy," the Lucas County Commissioners said. "The Home Matters to Ohio platform is a data-driven policy approach that would increase the supply of affordable housing across our state, assist with workforce development, improve the quality of our housing

stock, and stimulate the economy of Lucas County. This platform is a game-changer for our community, and we offer our full support."

"Here in Toledo, we know firsthand the challenges families face when housing costs rise faster than wages, when seniors struggle to stay in their homes, and when too many of our neighbors are forced to choose between paying rent and putting food on the table," Toledo Council President Carrie Hartman said. "We cannot allow housing insecurity to hold our city back."

Home Matters to Ohio consists of a coalition of affordable housing advocates and business and industry leaders who share the common goal of facilitating the development and preservation of a range of options that will positively impact housing.

The coalition's platform objective is to compel the state to support and provide incentives to increase the supply of housing in Ohio.

"Local leaders are doing their part to make sure Lucas County residents can afford a home in their community. But housing cost inflation is a problem that requires action from all levels of government," Amy Riegel, executive director of the Ohio Coalition on Homelessness and Housing in Ohio said. "The Home Matters to Ohio platform outlines a series of realistic actions for state leaders to partner

HOME MATTERS TO OHIO

with local governments to tackle the affordable housing crisis that is afflicting every community throughout Ohio."

"Increasing affordable housing opportunities will take all of us, and county land banks have unique tools to help get this job done. We proudly stand with the Lucas County Commissioners, Mayor Kapszukiewicz, and Toledo City Council to support these needed investments," David Mann, president and chief executive officer of the Lucas County Land Bank said. "We're hopeful that the State of Ohio will meet this moment too."

"Home matters to Cherry Street Mission as daily, we seek to give people a hand-up to safe and affordable housing in their next step out of shelter care," Ann Ebbert, president of Cherry Street Mission Ministries said. "Without access to housing, people get stuck in the emergency shelter system. We support creating new housing, like we are doing with our partners at LMH (Lucas Metropolitan Housing), so our neighbors can find good places to call home."

For more information visit the Ohio Coalition on Homelessness and Housing in Ohio website at <https://cohho.org/home-matters-to-ohio/>

Toledo Opera Announces 2025-26 Season

Toledo, OH, February 17, 2025: Toledo Opera announces plans to return with the 2025-2026 performance season. Beginning in October, the season will feature two main-stage productions.

Toledo Opera's 67th season promises to be a thrilling exploration of passion, potion, and love's pursuit, featuring two iconic productions: *Carmen* and *The Elixir of Love*. These timeless works offer audiences an unforgettable journey through desire, deception, and destiny, brought to life with breathtaking music and riveting storytelling.

"We are thrilled to announce a season filled with passion, romance, and timeless music," shared Toledo Opera general director James M. Norman. "As we celebrate the 150th anniversary of *Carmen*, we honor Bizet's masterpiece with a production that highlights its enduring drama and fiery spirit. Paired with Donizetti's *The Elixir of Love*, a heartwarming tale of love and laughter, this season promises to captivate both longtime opera lovers and new audiences alike. We invite the community to join us for a season of unforgettable performances that showcase the power and beauty of opera."

Shared Toledo Opera artistic director, Kevin Bylsma: "With the evocative music of Bizet and the lyrical gift of Donizetti in our 2025-2026 season, Toledo Opera is poised to offer Northwest Ohio world-class performances of two masterpieces from the operatic canon."

For the first time, Toledo Opera is launching Opera Unlimited – an all-new, enhanced subscription package designed to offer an unparalleled experience for opera lovers. This package includes season tickets to both *Carmen* and *The Elixir of Love* at a bundled discount, along with all-access experiences such as behind-the-scenes events, artist meet-and-greets, and insider content. Opera Unlimited al-

lows audiences to immerse themselves in the magic of live opera like never before.

Enhanced subscription packages, standard subscriptions, and single tickets are available for purchase now at toledoopera.org or by phone at 419-255-7464. To learn more about the season, visit toledoopera.org. For media access, please contact Rachael Cammarn at rcammarn@toledoopera.org.

2025-26 Season Schedule

Carmen by Georges Bizet

October 10 & 12, 2025
Valentine Theatre

Bizet's sizzling epic of dark passion, *Carmen*, tells the story of a fierce woman who lives life on her own terms – and the men who can't let her go. Don José, a soldier drawn into her orbit, abandons everything for Carmen's love, only to find himself consumed by jealousy when her attentions shift to the dashing bullfighter, Escamillo. With its twisting tale of romance, deceit, and disaster set to magnetic melodies, Bizet's masterpiece, *Carmen*, has become one of the world's most celebrated operas. Featuring some of the most popular music to ever grace the opera stage, *Carmen* brings every aspect of Bizet's thrilling tale to life, from its tantalizing beginning to its devastating climax. Under the baton of Adam Turner (Toledo Opera's *Il Trovatore* and *Roméo & Juliet*), Toledo Opera's vibrant original production is not to be missed.

Carmen stars mezzo-soprano Taylor Raven as Carmen, tenor Brendan Boyle (Toledo Opera's *Tosca* and *Ragtime*) as Don José, and baritone Joshua Jeremiah (Toledo Opera's *Ragtime*) as Escamillo. Sung in French with English Captions



The Elixir of Love by Gaetano Donizetti

February 13 & 15, 2026

Valentine Theatre

Spend Valentine's Day weekend immersed in the laughter and romance of Donizetti's *The Elixir of Love*. When the shy and smitten Nemorino's dream of winning the strong-willed Adina's heart seems out of reach, he turns to a traveling purveyor of patent medicines in search of a love potion. After drinking every last drop, he sets off a cascade of comedic chaos. This heartwarming comedy embodies all the richness of Donizetti's artistry and is simply too good to keep bottled up. Featuring laugh-out-loud moments and touching romance, this original, heartwarming comedy sparkles with wit and whimsy. Presented for the first time in over a decade, *The Elixir of Love* comes to life in a new production brought to life by conductor J. Ernest Green (Toledo Opera's *South Pacific*, *Ragtime*, and *The Merry Widow*).

The Elixir of Love stars tenor David Walton (Toledo Opera's *Cinderella*) as Nemorino, soprano Marnie Breckenridge as Adina, and baritone Jason Budd (Toledo Opera's *Tosca*, *Cinderella*, and *The Merry Widow*) as Dr. Dulcamara

Sung in Italian with English Captions



Need a Loan? Think Glass City!

- Mortgage Loans
- Home Equity Loans & Lines of Credit
- Home Improvement Loans
- Vehicle Loans
- Personal Loans
- Visa Credit Cards

GLASS CITY FEDERAL CREDIT UNION

Toledo • Maumee • Bowling Green
419-887-1000 • glasscityfcu.com



Loans & credit cards subject to credit approval & membership eligibility. NMLS ID #445858.

We're working for you!

AlmaVision: Cultura y Más expands programming with Son Jarocho and Baile Folklórico workshops

(Continued from Page 1)

Cleveland Son Jarocho

AlmaVision: Cultura y Más hosts a weekly Son Jarocho workshop every Saturday, providing participants the opportunity to learn this vibrant traditional music from Veracruz and Oaxaca, Mexico. Attendees engage in playing the jarana, performing sones, and practicing zapateado, fostering both musical skills and a sense of community. The workshop is open to all skill levels, welcoming beginners and experienced musicians alike to immerse themselves in this centuries-old tradition.

The workshops are led by Diego Gonzalez, a musician originally from California's Salinas Valley, where he was

immersed in the rich traditions of Mexican culture. Diego's passion for Son Jarocho was inspired by Teatro Campesino performances and his father's Los Folkloristas records. He has played with the Son Jarocho collective Son Cosita Seria and participated in workshops with Son La Lucha, connecting with communities across the U.S. and Mexico. A milestone for Cleveland Son Jarocho was reached on May 21, 2024, when the group performed at Carnaval in the Land, marking what is believed to be the first public Son Jarocho performance in Cleveland. The program continues to grow, connecting participants to a larger network of Son Jarocho communities. Workshops are held every Saturday. To register, email

almavisioncle@gmail.com.

Bailes Folklóricos de México

This year, AlmaVision: Cultura y Más is proud to introduce a new Baile Folklórico workshop, led by the experienced dancers Lilly Corona Moreno and Nalleli Ornelas. Both Lily and Nalleli have dedicated years to preserving the rich traditions of folkloric dance. Lilly founded the dance group Tepehuani Nelli, which has performed all over Cleveland. Together, Lilly and Nalleli aim to share their expertise in this vibrant art form, teaching participants the steps, stories, and cultural significance behind the dances of Mexico. Their passion for Mexican folklore will help foster deeper cultural connections and

encourage community engagement through dance.

Celebrate Mexican culture with music and traditional dances!

This weekly workshop will run from March through November. Participants will be introduced to the fundamentals of Mexican folkloric dance including basic steps, skirt movement, history of the dances, and traditional attire. The focus of this workshop is to pass on the skills and knowledge to keep this art form alive and thriving for future generations. The workshop is open to participants age 18 and over, and is suitable for all skill levels—whether you're a begin-



ner or have previous dance experience.

Bailes Folklóricos de México: Every Wednesday starting March 12th 6:30 p.m. - 8:30 p.m. **Registration fee:** \$25 Click the link to register: <https://forms.gle/dJV1VydSkHvRx6VZ8>

About AlmaVision: Cultura y Más

AlmaVision: Cultura y Más is dedicated to serving the Mexican and

other underrepresented communities by providing artistic and cultural opportunities, ensuring exposure and proper representation. Through programs like Cleveland Son Jarocho and Bailes Folklóricos de México, AlmaVision: Cultura y Más fosters a deeper connection to cultural heritage while creating spaces for artistic expression and community engagement.

SPANISH IDIOMS

Spanish: Ser un don nadie
Literal: To be a Mr. nobody
Meaning: To be a nobody



Cuántos animales tengo en casa sabiendo que todos son perros menos dos, todos son gatos menos dos, y que todos son loros menos dos?

Answer: tres

SOPA de Letras

H T R H J S R S N F W T A K G H L C H C
 U J N G O A R A O W E M R X C V G S I I
 R M M Y H V E N E Z U E L A H P M G W A
 N U M O O A X J Q R X X P L G R G G D L
 L I M A N A G U A S A I S S I T D C C H
 D P M I D T C A D S B C S K K U C G M L
 D L A Q U A E N A U X O R I V H A X R K
 A P D R R V O V A G C C C T S Q A S A Y
 S N R C A C K M I I G E S H P N F A E M
 A I I M S G A N R D I A W I A S T Z S O
 L C D C L N U O A S E U E G A I F R P N
 A A U F A A T A U A S O I C Y C F X P P
 G M C P A R D C Y D T W I I U Q N N U G
 R A M P E A A W H I I C Z C A L I M S H
 I I P U U R A G U A Y F F A L S R Q P A
 Q C P A A S U Q U T M D I A T A S N C M
 E K X C E H M A L A B O Q R K U D N S H
 X V Q C G R S A R J P I V H M D G R V S

- MALABO
- MANAGUA
- MEXICO
- MONTEVIDEO
- NICARAGUA
- PANAMA
- PARAGUAY
- PERU
- PUERTO RICO
- QUITO
- SAN JUAN
- SPAIN
- URAGUAY
- VENEZUELA
- HONDURAS
- MADRID
- LIMA
- CARACUS

La Prensa

Columbus Crew to host LIGA MX sides Deportivo Toluca F.C., Club Puebla, and Club León in Leagues Cup 2025

COLUMBUS, Feb. 11, 2025: The *Leagues Cup Organizing Committee* announced today Phase One opponent details for *Leagues Cup 2025*. The Columbus Crew will host *Liga MX* sides *Deportivo Toluca F.C.* on Tuesday, July 29, *Club Puebla* on Friday, Aug. 1, and *Club León* on Tuesday, Aug. 5. All matches will be hosted at *Lower.com Field*. Toluca is the third-most successful team in Mexico, having won 10 league titles. Additionally, León is an eight-time league title winner. The match against Club Puebla marks the first time in Club history that the *Black & Gold* will face off against Los Camoteros. The tournament will begin on Tuesday, July 29, 2025 with the final taking place on Sunday, August 31, 2025 across the U.S. and Canada. Times for all three Phase One contests at Lower.com Field will be announced at a later date.

TICKET INFO

Tickets to all three Phase One matches are available now at www.columbuscrew.com/

Season Ticket Members will have the match on Friday, Aug 1 against Club Puebla included as part of their package.

LEAGUES CUP 2025 FORMAT

New for this year, *Leagues Cup 2025* will be played in two rounds: Phase One and the Knockout Rounds. Phase One will feature three consecutive match dates per club to be played between July 29-August 7, and all 54 Phase One matches will be played between MLS and LIGA MX clubs.

The MLS and LIGA MX regular seasons will continue play through the month of August, with most *Leagues Cup* knockout matches played mid-week.

Regional Tiers: Clubs will be divided evenly into two regions of 18 teams each: Eastern and Western.

The *Leagues Cup* Organizing Committee determined regional assignments based on *Leagues Cup* Ranking and geographical considerations. Within each region, the

18 teams will be sorted into three tiers:

Tier 1: Teams ranked 1-3 from each league

Tier 2: Teams ranked 4-6 from each league

Tier 3: Teams ranked 7-9 from each league

Six sets will be formed to facilitate Phase One play, three sets in the East and three sets in the West. Each set will include six clubs: one MLS club and one LIGA MX club from each of the Tiers (Tier 1, Tier 2, and Tier 3).

Phase One Matchups: Each club will play three matches against the three opponents from the opposite league within their set. *Leagues Cup* Phase One matches are determined by the *Leagues Cup* Ranking, as well as by region.

Points System: While competing on the field against teams from the opposite league, MLS and LMX teams will be competing in a league-specific table against the teams from their own league. New to this format, clubs will earn points within their league-specific tables. For example, an MLS club's win earns points in the

Leagues Cup MLS table, while a LIGA MX win contributes to the *Leagues Cup*

LIGA MX table. Further competition details, including tie-breaking criteria, will be included in the tournament regulations.

The top four (4) clubs from each *Leagues Cup* league-specific table advance to the Quarterfinals. The tables were designed to ensure more interleague matches into the Knockout Rounds.

Knockout Rounds: Following Phase One, the advancing four (4) clubs from the MLS and LIGA MX tables will be placed in a fixed bracket to compete in the single-game elimination Knockout Rounds beginning with



the Quarterfinals (four matches), featuring only MLS vs. LIGA MX matchups.

The Quarterfinal pairings will be decided based on *Leagues Cup* Phase One performance with an inverse order of ranking among the respective league tables (MLS 1 vs. LIGA MX 4, MLS 2 vs. LIGA MX 3, MLS 3 vs. LIGA MX 2, and MLS 4 vs. LIGA MX 1).

The four (4) advancing

clubs will compete in the two Semifinal matches, as determined by the bracket. The *Leagues Cup 2025* Third Place match and Final will determine the three clubs that qualify for the 2026 Concacaf Champions Cup.

Picture courtesy of Columbus Crew. Patrick Schulte of Columbus Crew continues second week of pre-season training camp in Palm Beach Gardens, Fla.

LEAGUES CUP 2025 SCHEDULE PHASE ONE

JUL 29	vs	DEPORTIVO TOLUCA F.C.
AUG 1	vs	CLUB PUEBLA
AUG 5	vs	CLUB LEÓN

Lower.com FIELD

Inicio Sep 2025

¡Becas del IB Diploma!

¡Reconocimiento Académico Internacional para Mexicanos!

Escanea el QR y completa el formulario para participar

Sorteamos 3 becas completas para realizar el IB Diploma online de OnWorld.

OnWorld Nazaret Global Education

Online Diploma Programme

MiConsulado MATRÍCULA CONSULAR

REQUISITOS

La matrícula consular sirve para identificarse ante algunas instituciones gubernamentales locales y ante cualquier autoridad mexicana.

PRIMERA VEZ

1. Acudir a la Oficina Consular con **cita previamente agendada**.
2. Acta de Nacimiento original
3. Identificación oficial con fotografía vigente, original.
4. Presentar en ORIGINAL, algún comprobante de domicilio que esté a su nombre.

RENOVACIÓN

1. Acudir a la Oficina Consular con **cita previamente agendada**.
2. Presentar matrícula para renovar original.
3. Presentar en ORIGINAL, algún comprobante de domicilio que esté a su nombre.

CITAS: Mi (424)-309-0009
Consulado citas.sre.gob.mx

• Todo documento presentado será sujeto a revisión.

MÉXICO CONSULADO EN DETROIT

ADVERTISE IN LA PRENSA!

Grow your BUSINESS WITH US!

EMAIL: ADS@LAPRENSANEWSPAPER.COM

ENERGY ASSISTANCE

Home Energy Assistance Winter Crisis Program

helps income eligible Ohioans who are

- threatened with disconnection,
- have been disconnected,
- need to establish new service,
- need to pay to transfer service,
- have PIPP default or need to pay first PIPP,
- or have 25% (or less) supply of bulk fuel in their tank maintain their utility service.

Visit development.ohio.gov




Welcome Home To Beautiful Sylvan Lakes Apartments

Our elegant apartments feature spacious bedrooms with ample storage, high ceilings and breath-taking views! Stop in today to see why our residents love our beautifully landscaped grounds, resort-like swimming pool, and clubhouse with its fully-equipped fitness center and laundry facilities. Located just west of King road off of Sylvania Ave. **Stop in today!**

4045-A Langston Place, Sylvania, Ohio 43560
 p: 419-842-8480 e: sylvanlakes@investek.net
www.investekmanagement.com




CUYAHOGA COUNTY
 Department of Health and Human Services
 Cuyahoga Job and Family Services

COMMUNITY PARTNER WORKSHOP

Wednesday, February 19, 2025
Microsoft Teams Live Virtual Session
 Workshop 1:30 PM - 3:30 PM
[Click Here to Register For This Session](#)

Scan the QR Code




CJFS MEDICAID OVERVIEW

A virtual workshop to provide community partners an overview of the Medicaid programs available through CJFS, redetermination and renewal processes, and helpful information

QUESTIONS REGARDING REGISTRATION?

EMAIL:
Community_Outreach@jfs.ohio.gov

This institution is an equal opportunity provider. Visit <https://www.fns.usda.gov/cr/fns-nondiscrimination-statement>. Cuyahoga Job and Family Services provides access to an interpreter at no charge to customers who are limited – English proficient and individuals with impaired vision and/or hearing.

IMMIGRATION PROBLEMS?



SVETLANA SCHREIBER

**Preguntas o problemas de Inmigración
 Hablamos español**

- Asylum
- Visas
- Business
- Deportation
- Family
- Same Sex Marriage

¡Consulta Gratis! Free Consultation

ABOGADA SVETLANA SCHREIBER

2510 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio 44114 216-621-7292
www.immigration-greencards.com 1-866-553-4643

For consideration of the Deferred DREAM Application, contact us today!

The Power To Do.

It's what drives us to provide patient-centered care, access to cutting-edge treatments and expert education to the next generation of physicians.

health.utoledo.edu

We're here **TO DO** our all to help you live your best life






**A KNIGHT FOR A DAY.
A BROTHERHOOD
FOR LIFE.**

To schedule a Knight for a Day visit, contact Jen Briner at jbriner@sfsknights.org or 419-214-5425

**APPLY NOW FOR
7TH & 8TH GRADES**

2323 W. Bancroft St | Toledo, OH
sfsknights.org



We are hiring.



Explore the exciting career opportunities available at the Cuyahoga DD.

Our mission is to support and empower people with developmental disabilities to live, learn, work and play in the community.

Join our team and make a difference.



To learn more, go to CuyahogaBDD.org/about-us/careers/



CUYAHOGA COUNTY
Board of Developmental Disabilities

216-241-8230 CuyahogaBDD.org

TESSERA ASSOCIATES
STRATEGIC FINANCIAL CONSULTING

SERVICIO DE INCOME TAX

- Obtención de número ITIN
 - Nuestra pre-certificación de documentos que califican, autorizada por el IRS, agilizan el proceso.
 - ¿No tiene número de Seguro Social? **iNo hay problema!**
 - Incluye **Traducciones**
- Preparación de Impuestos Electrónico
- Revisión gratuita de sus declaraciones de impuestos de años anteriores
 - Todavía puede presentar 2021-2022-2023
 - Usted puede calificar para un reembolso.

¿Sabía que todavía puede presentar los impuestos, incluso si usted es indocumentado?

iReciba lo máximo de su reembolso de Income Tax con o sin un número de Seguro Social!

iServicio Profesional y Garantizado!

iAbierto todo el año para servirle!

INCOME TAX SERVICE

- Processing ITIN's
 - Our IRS-authorized precertification of qualifying documents speeds process
 - No Social Security Number? **No Problem!**
 - Includes **Translations**
- Electronic Processing of Tax Returns
- **Free** review of your previous years' tax returns
 - You can still file 2021-2022-2023
 - You may qualify for a refund

**Did you know:
Even if you are not documented,
you can still file?**

Get the maximum refund – with or without a social security number!

Professional Service, and Guaranteed!

Open all year to serve you

**3237 West Sylvania, Suite 200
(419) 407 - 4141**

www.tessera-associates.com

LORAIN PUBLIC LIBRARY SYSTEM UPCOMING EVENTS

Little Learners

Tuesdays, Feb. 25; 10:45 to 11:15 a.m. at the North Ridgeville Branch
Thursdays, Feb. 27; 10 to 10:45 a.m. at the Avon Branch

Children aged four and five with their caregivers can join us for engaging stories and activities that prepare them for kindergarten. Preregistration required.

Book Discussions

Tuesdays, Feb. 25; 1 to 2 p.m. North Ridgeville Branch "Nothing to See Here" by Kevin Wilson
Tuesday, Feb. 25; 6 p.m. Columbia Branch "Selected Poems of Langston Hughes" by Langston Hughes

Tuesday, March 4; 6:30 p.m. Domonkas Branch "Greekish" by Georgina Hayden
Spend time each month discussing a great book and making new friends. Copies of the books are available at the library. New members are welcome. Preregistration required.

I Can Hear, But I Can't Understand

Tuesday, Feb. 25; 2 p.m. South Lorain Branch
A hearing care practitioner from the Beltone Hearing Care Center Clinic discusses the causes of hearing loss and the relationship between healthy hearing and healthy living, with a focus on the studies linking untreated hearing loss and dementia. Free hearing screenings will be offered. Preregistration required.

Teen Gaming: Open Play

Tuesdays, Feb. 25; 3 to 5 p.m. Avon Branch
Bring your friends and join us during our free gaming hours! For ages 12 and up. Preregistration required.

Asian Cuisine: Sticky Rice

Tuesday, Feb. 25; 5 p.m. Main Library
A live demonstration of how to prepare this dish while learning about its origins. Preregistration required.

Black Artists for Kids: Faith Ringgold and Romare Bearden

Tuesday, Feb. 25; 6:30 p.m. South Lorain Branch
Celebrate Black History Month by celebrating the career and legacies of

Faith Ringgold and Romare Bearden and doing a project inspired by their work. For ages 7 to 12. Preregistration required.

Story Stop

Wednesday, Feb. 26; 10 to 10:30 a.m. at the North Ridgeville Branch
Caregivers with children of all ages are invited for stories, activities and play. Preregistration required.

Play Chess

Wednesday, Feb. 26; 4 to 7:30 p.m. South Lorain Branch
Open play sessions are for all levels, from beginner to expert. Preregistration required.

Author Visit: Mindy McGinnis

Wednesday, Feb. 26; 6 to 7 p.m. Main Library
Join us for a visit from famed author Mindy McGinnis. She'll discuss about her writing process, and about how she encompasses various genres over her wellknown Young Adult novels. Preregistration required.

Writers Groups

Wednesday, Feb. 26; 6:30 to 7:30 p.m. at the Domonkas Branch
Saturday, March 1; 2 to 4 p.m. at the North Ridgeville Branch
Tuesday, March 4; 6:30 p.m. at the South Lorain Branch
Join our pressurefree and friendly writing group. Engage in writing exercises and peer critiques, as well as support for whatever project you are working on. Preregistration required.

Little Scientists Story Time

Thursdays, Feb. 27; 11 a.m. to noon South Lorain Branch
We will explore science through stories and hands on activities. For ages 2 to 5 with their caregiver. Preregistration required.

Fiber Arts Group

Thursday, Feb. 27; Noon to 3 p.m. at the Avon Branch
Thursday, Feb. 27; Noon to 4 p.m. at the Columbia Branch



For new and longtime knitters, crocheters, quilters and needleworkers. If you have a "UFO" (an Unfinished Object) that you would like to work on with us, bring it or start something new!

Black History Month Vibes

Thursday, Feb. 27; 4:30 p.m. Main Library
Celebrate what being Black means to you through arts, culture, food, dance, games, history, music and trivia. Preregistration required.

Game and Puzzle Social

Thursday, Feb. 27; 5 p.m. Columbia Branch
Drop in to play games, solve puzzles and have a cup of tea with other adults. Preregistration required.

TechInDepth

Thursday, Feb. 27; 6:30 to 7:30 p.m. Domonkas Branch
An introduction to popular technology and software for adults, seniors and beginners. Dec. 19; Intro to Canva Jan. 16; Resumes with Canva Feb. 27; Invitations with Canva Preregistration required. Hybrid

Cult Classics Film Series; "PunchDrunk Love" by Paul Thomas Anderson, 2002

Thursday, Feb. 27; 6:45 to 7:45 p.m. Main Library, Zoom
You can access the films for free using the streaming service Kanopy in our eLibrary, or on DVD or Bluray. Film choices are subject to change based on availability. Socially frustrated Barry Egan calls a phonenumber to curb his loneliness. Little does he know it will land him in deep trouble and will jeopardize his burgeoning romance with the mysterious Lena. Preregistration required. Hybrid

LPLS Geek Squad

Friday, Feb. 28; 3 to 3:45 p.m. South Lorain Branch
Call 4402775672 to book a 45minute oneonone appointment for tech help.

Lorain Public Library System offers Early Literacy Backpacks

Lorain Public Library System has again expanded the list of nontraditional items in its Library of Things with the addition of Early Literacy Backpacks.

Each backpack includes two activities from an increasing level of Hooked on Phonics.

"The Early Literacy Backpacks are tools for caregivers and teachers to help boost children's reading skills," said Avon Branch Manager Donna Kelly-Sprinkle. "Based on the science of reading, LPLS children's librarians created them for four different levels of reader which include engaging phonics, learning materials and fun and reinforcing games and activities."

Backpack #1: Early Emergent Reader

This backpack contains Hooked on Phonics levels 1 and 2, a Trace & Write alphabet pad and a Snap & Match Beginning Sounds game.

Backpack #2: Emergent Reader

This backpack contains Hooked on Phonics levels 3 and 4, Fishing for Sight-Words game and Touch & Read Phonics Word match set.

Backpack #3: Transitional Reader

This backpack contains Hooked on Phonics levels 5 and 6, Reading Rods activity and Splat!



Sight Words game.

Backpack #4: Early Fluent Reader

This backpack contains Hooked on Phonics levels 7 and 8, Match & Learn Long Vowels Dominoes and Decoding 2-Syllable Words Learning Center.

The kits are available at all Lorain Public Library System branches and loan for 21 days at a time. To see more nontraditional items available from the Library of Things, visit LorainPublicLibrary.org and click on Library of




Detained Immigrant Intake Line

Inmigrante Detenido número de teléfono de admisión

216.861.5700





La próxima elección de Ohio es el 6 de mayo de 2025

En Ohio, ¡tenemos 3 maneras de votar!
Todos los electores inscritos pueden elegir votar anticipadamente, el Día de la Elección o por correo.

En persona el Día de la Elección, el 6 de mayo

- Las urnas están abiertas de 6:30 AM a 7:30 PM
- Escanee el código QR para buscar su lugar de votación en el sitio de internet: VoteOhio.gov
- Para votar en persona, debe presentar una identificación con foto

Vote temprano en persona del 8 de abril al 4 de mayo

- Puede votar anticipadamente en persona en su Junta Electoral o Centro de Votación Anticipada local.
- Escanee el código QR para encontrar su lugar y horario de votación anticipada en el sitio de internet: VoteOhio.gov
- Para votar en persona, debe presentar una identificación con foto

Vote por correo

- Solicite una boleta por correo antes del 29 de abril. Puede solicitarla hoy mismo. ¡No se demore!
- Escanee el código QR para imprimir el formulario en el sitio de internet: VoteOhio.gov
- Devuélvalo en persona o por correo.

Para votar en la Elección del 6 de mayo de 2025, debe registrarse antes del 7 de abril. Compruebe su registro de votante o regístrese para votar en el sitio de internet: VoteOhio.gov

¿Necesita accesibilidad en persona?

Si tiene una discapacidad y no puede entrar físicamente en un centro de votación, se le tiene que permitir votar.

¿Tiene una condena por delito grave?

Puede votar si está...

- En la cárcel por un delito no grave.
- Condenado anteriormente por un delito grave pero ya no está encarcelado.

Las normas que identifican el elector han cambiado.

Para votar en persona en Ohio, debe presentar un documento de identidad con fotografía:

- Licencia de conducir de Ohio
- Tarjeta de identificación del estado de Ohio
- Pasaporte o tarjeta de EE.UU.
- Tarjeta de identificación militar de EE.UU.
- Tarjeta de identificación de la Guardia Nacional de Ohio
- Tarjeta de Servicios para Veteranos de EE.UU. (VA)

¿Tiene alguna duda? Cuyahoga BOE 215-443-3242 Lorain BOE 440-326-5900
Obtenga ayuda gratuita para el carné de votante en línea en voteriders.org/ohio
 ¿Tiene algún problema? Póngase en contacto con Protección Electoral en 866ourvote.org o 888-839-8682



Shahzia Sikander: Collective Behavior at CMA

CLEVELAND, February 14, 2025: The Cleveland Museum of Art (CMA) is pleased to announce that its presentation of *Shahzia Sikander: Collective Behavior* is on view now. The exhibition premiered at the Palazzo Soranzo van Axel in Venice. Co-organized by the Cleveland Museum of Art (CMA) and the Cincinnati Art Museum (CAM), it was a Collateral Event in association with the 60th International Art Exhibition—La Biennale di Venezia in 2024. After *Collective Behavior* closed in Venice, iterations of the show traveled to both Ohio institutions, where they are on view concurrently. The CMA presents Shahzia Sikander's art in relation to historical South Asian works from the museum's collection that inspire her. *Collective Behavior* includes works that span Sikander's career and the

many mediums that she has used. It comprises a series of conversations between our own time and the past that illuminate the artist's primary ideas and inquiries. This iteration of *Collective Behavior* offers a narrative that the CMA is uniquely well suited to share, carrying forward in time the rich histories that are encompassed in the museum's renowned South Asian collection. Simultaneously, it situates contemporary artistic practice in relation to the global history that precedes it. For more than three decades, Sikander (born 1969, Pakistan) has been animating South Asian visual histories through a contemporary perspective. Her work reimagines the past for the present moment, proposing new narratives that cross time and place. Working in a variety of mediums, Sikander considers Western relations with the global south and the wider Islamic world, often through the lens of gen-

der and body politics. Her work is rooted in a lexicon of recurring motifs that make visible marginalized subjects. At times turning the lens inward, Sikander reflects on her own experience as an immigrant and diasporic artist working in the United States. "Shahzia Sikander's work looks back to our histories and forward to our futures," said Emily Liebert, Lauren Rich Fine Curator of Contemporary art at the CMA. "Through this expansive perspective, she proposes new and deeply relevant narratives that cross time and place, helping us to see with fresh eyes the world we inhabit." *Collective Behavior* is cocurated by Ainsley M. Cameron, curator of South Asian art, Islamic art, and antiquities at the Cincinnati Art Museum, and Liebert at the CMA. For more information visit cma.org.



Cuyahoga County plans for a Behavioral Health Crisis Receiving Center

CLEVELAND, Ohio, February 10, 2025: A new *Behavioral Health Crisis Receiving Center (CRC)* planned for Cuyahoga County will soon help strengthen the region's crisis continuum of care. The *ADAMHS Board, The Centers and Cuyahoga County* are partnering to create a facility in Cleveland's Central neighborhood that will support countless individuals experiencing a mental and/or addiction emergency. Construction is expected to begin in spring 2025. A first-of-its kind in Cuyahoga County, the CRC will provide accessible, short-term behavioral health care for people experiencing a mental health crisis or substance use disorder. CRCs can help reduce the need for emergency department visits, jail bookings, and divert individuals from psychiatric hospitalizations by providing a community-based, home-like alternative environment.

treatment, coordination, linkage to services, and the management of both voluntary and involuntary clients, in addition to other services. The CRC will develop a robust referral network to route patients on discharge to appropriate inpatient, out-patient, or community services and will work with local hospital partners to assist them in training physicians in behavioral health crisis treatment. As proposed, the behavioral health crisis receiving center will employ an estimated 200 caregivers and serve about 17,000 people. **Funding and Investment** The project is made possible through the ongoing collaboration of public and non-profit partners. In summer 2024, The Ohio Department of Mental Health & Addiction Services awarded a capital grant of \$6.8 million in American Rescue Plan Act funds to the ADAMHS Board. The Board - responsible for the planning, funding and monitoring of mental health services in Cuyahoga County - saw the need for a crisis center and selected The Centers to help bring the project to fruition.

mitting \$2.5 million for startup costs. The ADAMHS Board will provide oversight of the capital project and operations of the CRC while continuing to fund the facility. Cuyahoga County is supportive of the project and is currently finalizing its financial commitment from both a capital and operational perspective. Funding will be used to renovate the first two floors of an existing building at 2322 E. 22nd St., which will become the new CRC. "For decades, the ADAMHS Board has worked to create a seamless, integrated system of care that offers quality behavioral health services throughout Cuyahoga County. When we envisioned a new crisis receiving center, we aimed to enhance that system by implementing best practices and health models that ensure each client receives the needed care. We are pleased to partner with The Centers and Cuyahoga County to bring this vision to life and provide safe, accessible crisis care that meets the community's evolving needs." -Scott Osiecki, CEO, ADAMHS Board of Cuyahoga County. www.adamhsc.org, www.TheCentersOhio.org, www.cuyahogacounty.gov.

When the CRC opens in fall 2026, The Centers will operate a comprehensive 24/7 facility that includes services such as urgent care, medication refills, de-escalation, triage, assessment, observation, treatment, coordination, linkage to services, and the management of both voluntary and involuntary clients, in addition to other services. The CRC will develop a robust referral network to route patients on discharge to appropriate inpatient, out-patient, or community services and will work with local hospital partners to assist them in training physicians in behavioral health crisis treatment. As proposed, the behavioral health crisis receiving center will employ an estimated 200 caregivers and serve about 17,000 people. **Funding and Investment** The project is made possible through the ongoing collaboration of public and non-profit partners. In summer 2024, The Ohio Department of Mental Health & Addiction Services awarded a capital grant of \$6.8 million in American Rescue Plan Act funds to the ADAMHS Board. The Board - responsible for the planning, funding and monitoring of mental health services in Cuyahoga County - saw the need for a crisis center and selected The Centers to help bring the project to fruition.

Community Conversation:

Advancing a holistic narrative around immigration

Vilès Dorsainvil
Haitian Community Help & Support Center

Houleye Thiam
Mauritanian Network for Human Rights in The US

Lynn Tramonte
Ohio Immigrant Alliance

Jona Hilario
OPAWL — Building AAPI Feminist Leadership

Claudia Longo
Planned Parenthood Advocates of Ohio

FEBRUARY 20
12:00 – 1:30 PM

REGISTER AT:
bit.ly/ImmigrationCommunityConvo

OHIO IMMIGRANT ALLIANCE | Planned Parenthood | OPAWL | HAITIAN COMMUNITY HELP & SUPPORT CENTER

ENERGY ASSISTANCE

Home Energy Assistance Winter Crisis Program

helps income eligible Ohioans who are

- threatened with disconnection,
- have been disconnected,
- need to establish new service,
- need to pay to transfer service,
- have PIPP default or need to pay first PIPP,
- or have 25% (or less) supply of bulk fuel in their tank maintain their utility service.

Visit development.ohio.gov

Ohio Department of Development

Trump avanza velozmente en su lista de tareas, pero hay señales de advertencia

Por WILL WEISSERT, JOSH BOAK y LINDSAY WHITEHURST Associated Press

WASHINGTON, February 15, 2025 (AP) — El presidente de Estados Unidos, Donald Trump, se acerca al primer mes de su segundo mandato y ha actuado con velocidad vertiginosa y fuerza contundente para reorganizar las normas sociales y políticas y la economía estadounidense, al tiempo que redefine el papel de Estados Unidos en el mundo.

Al mismo tiempo, ha empoderado a Elon Musk, un multimillonario no electo nacido en Sudáfrica, para orquestar el despido de miles de empleados federales y, posiblemente, cerrar agencias enteras creadas por el Congreso.

Esos esfuerzos han eclipsado las medidas de Trump contra la inmigración y la frontera entre Estados Unidos y México, así como sus intentos de remodelar la política social al eliminar programas de diversidad, equidad e inclusión y dar marcha atrás a los derechos de las personas transgénero.

El presidente también ha impuesto nuevos aranceles contra los socios comerciales de Estados Unidos y ha amenazado con más, aun cuando los economistas advierten que eso trasladará los costos a los consumidores estadounidenses y aumentará la inflación.

Este es un vistazo a las primeras cuatro semanas de su gobierno:

Comienzan los despidos masivos en el gobierno federal

El gobierno de Trump despidió a miles de trabajadores que aún se encontraban en períodos de prueba, los cuales son comunes entre los nuevos empleados. Algunos tuvieron menos de una hora para abandonar sus oficinas.

Entre quienes podrían perder sus empleos hay científicos médicos, especialistas en infraestructura energética, empleados del servicio exterior, agentes del FBI, fiscales, expertos en datos educativos y agrícolas, trabajadores de ayuda en el extranjero, e incluso personal de recursos humanos que tendría que gestionar los despidos.

En la Oficina de Protección Financiera del Consumidor, creada para

proteger al público tras la crisis financiera de 2008, los empleados dicen que la administración no solo quiere despedir a casi todo el personal, sino también borrar todos sus datos de los últimos 12 años. Por órdenes de un juez, la administración acordó pausar cualquier desmantelamiento adicional de la agencia hasta el 3 de marzo.

Si bien Trump prometió revolucionar Washington, sus acciones podrían tener consecuencias de gran alcance para miles de empleados federales de todo el país y aumentar la tasa de desempleo si se producen grandes despidos a la vez.

Aumentan las impugnaciones

Las impugnaciones a las políticas de Trump comenzaron el día en que tomó posesión y han continuado a un ritmo vertiginoso desde el 20 de enero. La administración enfrenta alrededor de 70 demandas en todo el país que impugnan sus órdenes ejecutivas y sus acciones para reducir el tamaño del gobierno federal.

El Congreso, controlado por los republicanos, ofrece poca resistencia, por lo que el sistema judicial es el punto de partida para los actos de oposición. Los jueces han emitido más de una docena de órdenes que bloquean, al menos temporalmente, diversos aspectos de la agenda de Trump, que van desde un orden ejecutivo para poner fin a la ciudadanía estadounidense que se concede automáticamente a las personas nacidas en este país, hasta permitir que el equipo de Musk tenga acceso a datos federales sensibles.

Si bien muchos de esos jueces fueron nominados por presidentes demócratas, Trump también ha recibido fallos desfavorables de jueces elegidos por presidentes republicanos. El mandatario sugirió que podría atacar a la judicatura, diciendo: “Quizás tengamos que poner atención a los jueces”. Mientras tanto, el gobierno ha dicho que apelará, mientras que la secretaria de prensa de la Casa Blanca, Karoline Leavitt, criticó las

órdenes que ralentizan la agenda del presidente, calificando a cada una de ellas como “un abuso del estado de derecho”.

La administración también ha logrado algunas victorias, siendo la más significativa cuando un juez le permitió seguir adelante con un programa de renuncia diferida encabezado por Musk.

El panorama económico empeora

En medio de la agitación política, los datos económicos más recientes podrían generar algunas preocupaciones en la Casa Blanca.

La inflación aumentó a una tasa mensual de 0,5% en enero, según el Departamento de Trabajo. En los últimos tres meses, el índice de precios al consumidor aumentó a una tasa anual de 4,5%, una señal de que la inflación se calienta nuevamente tras haber disminuido durante gran parte de 2024.

Trump dijo a los votantes que podría reducir la inflación, y que podía hacerlo casi inmediatamente después de asumir el cargo. Pero Leavitt, aunque culpó al predecesor de Trump, el demócrata Joe Biden, reconoció que los indicadores de inflación más recientes eran “peores de lo esperado”.

Surgieron más señales de problemas cuando el Departamento de Comercio informó que las ventas minoristas cayeron 0,9% en enero en comparación con el mes anterior. Una caída de tal magnitud podría indicar que la confianza del consumidor y el crecimiento económico se han debilitado.

En el informe de la Reserva Federal sobre la producción industrial también se encontró que la producción de las fábricas disminuyó 0,1% en enero, en gran parte debido a una caída de 5,2% en la fabricación de vehículos de motor y refacciones.

Todas estas podrían ser solo fluctuaciones, lo que significa que los datos mensuales de febrero serán realmente importantes.

El “comercio justo” que Trump quiere no es necesariamente justo

Tras imponer aranceles a China y preparar impuestos a las importaciones de Canadá

y México, Trump presentó lo que llamó “el gran día”. Dijo que su administración elaboraría nuevos aranceles en las próximas semanas y meses para igualar lo que otros países cobran.

Otras naciones consideran injusto el enfoque de Trump.

Desde el punto de vista de esos países, el mandatoario estadounidense incluye elementos distintos a los aranceles, como impuestos al valor agregado, que son similares a los impuestos sobre las ventas. Eso significa que las tasas podrían ser mucho más altas que un arancel estándar en Europa.

Además, Trump planea imponer aranceles adicionales a los automóviles, chips de computadora y productos farmacéuticos, además de las tarifas de 25% sobre el acero y el aluminio que anunció el lunes.

No está claro si estas sanciones comerciales son herramientas de negociación o formas de aumentar los ingresos. Hasta ahora, Trump ha sugerido que son ambas cosas.

El Congreso observa cómo se erosiona su autoridad. Pero hay señales de resistencia

El Congreso está desconcertado por la embestida, ya que su poder institucional —como la primera rama del gobierno según la Constitución, con su autoridad inigualable sobre el gasto federal— está siendo erosionado en

tiempo real.

El presidente de la Cámara de Representantes, Mike Johnson, dijo que el trabajo del equipo de Musk le parece “muy emocionante”. Afirmó que Trump “emprende acciones ejecutivas legítimas”.

Pero incluso entre los republicanos del Congreso surgieron pequeñas señales de protesta: se han escrito cartas y se han hecho llamadas telefónicas para proteger los intereses y al electorado de sus estados de origen mientras se desmantela la financiación de programas, servicios y contratos gubernamentales.

El representante Carlos Gimenez instó al Departamento de Seguridad Nacional a no realizar deportaciones masivas de migrantes venezolanos que huyeron de su país y ahora llaman hogar al área de Miami. “No soy impotente. Soy miembro del Congreso”, dijo.

Los legisladores demócratas se han unido a los manifestantes fuera de las oficinas federales que han sido cerradas, argumentando que Trump y Musk han ido demasiado lejos. Los demócratas sugirieron promulgar leyes para proteger distintos programas e incluso presentaron artículos de juicio político contra el presidente por sus planes de arrasar y reconstruir Gaza.

Trump quiere un nuevo

orden mundial

Con su llamada telefónica al presidente ruso Vladimir Putin la semana pasada, Trump espera haber puesto en marcha el principio del fin de la guerra del Kremlin en Ucrania.

Ambos líderes acordaron que sus equipos “comenzarían las negociaciones de inmediato”. Después de colgar con Putin, Trump llamó al presidente ucraniano Volodymyr Zelenskyy para analizar cómo llevar a ambas partes a la mesa de negociaciones.

La llamada a Putin es un avance monumental en una guerra que ha provocado cientos de miles de muertos y heridos graves.

Pero el camino sigue siendo complicado.

Zelenskyy dijo que no se reunirá con Putin hasta que Trump elabore un plan de paz. El republicano recibió un contragolpe cuando los líderes europeos lo criticaron duramente a él y al secretario de Defensa estadounidense Pete Hegseth por insinuar que la incorporación de Ucrania a la OTAN no estaba en los planes.

La Casa Blanca enfrenta otro dilema, pues Zelenskyy desea que Estados Unidos y otros países proporcionen garantías de seguridad para Ucrania, y el mandatario ucraniano insiste en que él y Trump deben llegar a un acuerdo sobre los perfiles de cualquier acuerdo de paz.



NECESITAN VOLUNTARIOS

SÉ PARTE DEL IMPACTO SIGNIFICATIVO EN NUESTRA COMUNIDAD

¡CentroVilla25 necesita voluntarios entusiastas y enérgicos para unirse a nuestro equipo! Solo unas pocas horas a la semana pueden tener un gran impacto apoyando a nuestros emprendedores y ayudando a que esta vibrante comunidad de personas apasionadas y soñadoras crezca. 🌱❤️

BENEFICIOS PARA LOS VOLUNTARIOS:

- Experimenta toda la fabulosa comida y los productos únicos
- Apoya a los emprendedores locales y ayuda a construir una comunidad próspera
- Diviértete y conoce gente nueva

REGÍSTRATE AHORA



Inmigrantes temerosos piden a activista de Florida que firme documentos de tutela para sus hijos

Por GISELA SALOMON Associated Press

H O M E S T E A D, Florida, EE.UU., Feb 15, 2025 (AP) — El día antes de la toma de posesión del presidente Donald Trump, una docena de familias de inmigrantes llegaron al rancho de Nora Sandigo para pedirle que fuera la tutora legal de sus hijos. Ahora insisten en que vaya a sus casas para firmar la documentación necesaria.

Es la consecuencia de las muchas formas en que los inmigrantes que se encuentran en situación irregular en Estados Unidos han cambiado sus patrones de viaje, ya que muchos intentan quedarse en casa tanto como les es posible y evitan ir a los hogares y oficinas de activistas como Sandigo. Muchos temen verse atrapados en una operación del Servicio de Control de Inmigración y Aduanas (ICE, por sus siglas en inglés) después de que Trump prometiera deportaciones masivas durante la campaña electoral y haya eliminado programas que habían dado a los inmigrantes una vía legal de entrada al país.

En las últimas semanas, Sandigo ha recibido cientos de llamadas de padres migrantes de todo

Estados Unidos. Contó que ha estado en al menos 15 casas donde los progenitores han rellenado los formularios para que ella pueda firmar documentos en nombre de sus hijos en escuelas, hospitales y tribunales si son deportados. El poder notarial también le permite ayudar a los niños a viajar para reunirse con sus familias.

“Ahora nos están diciendo que tienen miedo de salir a la calle, que tienen miedo conducir, que tienen miedo que en la calle los detengan”, dijo Sandigo, una madre de dos hijas de 59 años que vive en Homestead, una ciudad de unos 80.000 habitantes al sur de Miami. “Me han pedido que, en lugar de ellos llegar a donde yo me encuentre, yo vaya a donde ellos”.

Arrestos de inmigrantes con Trump. La Casa Blanca afirmó que más de 8.000 inmigrantes que estaban en el país sin la documentación pertinente han sido arrestados desde el regreso de Trump a la presidencia el 20 de enero. ICE promedió 787 detenciones al día entre

el 23 y el 31 de enero, frente a la media diaria de 311 del período de 12 meses que terminó el 30 de septiembre durante el mandato de Joe Biden. La agencia ha dejado de publicar el total diario de arrestos.

En Homestead, donde muchos inmigrantes de México y Centroamérica viven y trabajan en viveros y campos de frutas y verduras, algunos evitan los supermercados y en su lugar le piden a los vecinos que les hagan la compra. Ya no hay hombres buscando trabajo frente a tiendas como Home Depot. Otros han dejado incluso de ir a la Iglesia del Sagrado Corazón los domingos.

“La gente ha dejado de venir y cuando viene pregunta si por aquí vino la migración o no”, apuntó Elisaul Velasco, dueño de una tienda de ropa en el centro, refiriéndose a los funcionarios del ICE. “Todo está paralizado. Las ventas han bajado un 60%”.

Los padres temen que los separen de sus hijos

Durante años, Sandigo ha preparado a los padres inmigrantes para el peor de los escenarios: ser

separados de sus hijos. Ahora es ella quien acude a esos padres, en lugar de al contrario.

Un domingo reciente, visitó cuatro casas y recibió documentación que afectaba a más de 20 niños. En algunos casos, los menores nacieron en Estados Unidos y tienen la ciudadanía. Los documentos no le otorgan la tutela legal completa ni le transfieren los derechos parentales, sino que simplemente le permiten tomar decisiones en su nombre.

La mayoría de los padres temen que, si no nombran a un tutor legal, sus hijos entrarán al sistema de acogida temporal, perderán sus derechos parentales y alguien los adoptará.

Visitando los hogares de padres inmigrantes

Julia, una guatemalteca de 36 años que insistió en identificarse únicamente con su primer nombre por miedo a la deportación, esperó unos minutos antes de abrir la puerta a Sandigo mientras un grupo de personas salía corriendo por la puerta trasera.

“Soy yo, Nora, la señora que llamaste por teléfono para que venga”, le dijo Sandigo.

Julia abrió la puerta un poco, vio a Sandigo y salió. Explicó que su

esposo había sido detenido días antes mientras iba con camino a una obra en una furgoneta con otros migrantes.

Después de una breve conversación, Julia invitó a Sandigo, a un notario y a un voluntario a su pequeña casa.

Julia recordó que hace ocho años, su primer esposo, también guatemalteco, fue deportado y se quedó sola en el país con sus dos hijos estadounidenses, que ahora tienen 18 y 11 años.

“Nosotros tenemos miedo. Me siento muy triste con la vida por todo lo que estoy pasando”, dijo Julia, con la voz quebrada y los ojos llorosos.

El notario le pidió que le mostrara el certificado de nacimiento de su hija y le explicó que su hijo es ya un adulto y no necesita un tutor.

“No quiero que me quiten a mis hijos. Si me pasa algo, los quiero a mi lado”, añadió antes de firmar el poder notarial que nombra a Sandigo como la tutora legal de la pequeña.

En el patio trasero de otra casa, Albertina, una madre mexicana de 36 años, sostenía a su bebé de dos meses en brazos mientras explicaba lo que quiere para sus seis hijos

si es deportada. Albertina también insistió en que solo se usara su primer nombre.

“Tengo mucho miedo que me agarren en el camino y me lleven. ¿Qué va a pasar con ellos?”, se preguntó acerca de sus hijos.

Si eso ocurre, le pidió a Sandigo que cuide de las dos hijas mayores, de 15 y 17 años, porque no quieren ir a México, pero que mande a los cuatro a su país de origen.

Sandigo ha sido tutora de 2.000 menores

Sandigo se identifica con las familias a las que ayuda. Católica devota, huyó de Nicaragua cuando tenía 16 años dejando atrás a sus padres luego de que el gobierno sandinista confiscara la granja de su familia. Ahora es ciudadana de Estados Unidos.

Comenzó a ofrecerse como tutora legal para niños migrantes hace unos 15 años. Desde entonces, unos 22 hijos de padres deportados han vivido temporalmente en su casa. Más de 2.000 han estado bajo su tutela, aunque algunos son ya adultos. Sandigo dijo que ha asistido a cientos de esos niños.

“Siento empatía por ellos, solidaridad, amor por Dios. Quiero hacer algo”, aseveró.

Peruvian Cultural Association of Northeast Ohio
PERUCAN-OH

Traditions of Perú
2025 Dinner and Gala





LIVE PERFORMANCES



PERUVIAN GARDEN FUNDRAISER



LUKA Y SU ROPA VIEJA

APRIL 12TH, 2025
SATURDAY | 6:00PM

Get Ready for a Vibrant Night of Peruvian Culture as we Raise Funds for our Peruvian Cultural Garden!

- ★ Live Band: Luka y Su Ropa Vieja
- ★ Traditional Dance Performances
- ★ Delicious Cuisine
- ★ Silent Auction

Tickets and Sponsorship Opportunities Available Now
BUY ONLINE
TICKETS & SPONSORSHIP



perucan-oh.org/events

Tremont City Side Ballroom
2187 West 14th Street, Cleveland, OH 44113



TEX-MEX TORTILLERIA
Established 1956

Serving Toledo and surrounding areas for over 60 years

We specialize in fresh corn tortillas every Saturday & Sunday morning, along with beef barbacoa, tamales & menudo.



419-241-3486
848 S. Broadway
Toledo, OH
(By Segur Ave. traffic light)

Hours:
Thursday - Saturday:
9:00 AM - 4:00 PM
Sunday
9:00 AM - 2:00 PM
Closed: Monday - Wednesday

We're your first stop for tamale supplies!
Such as ready-mixed ready-to-use masa, husks, and spices to make your own homemade tamales.



**City of Toledo Vibrancy Initiative 2025
Whitebox and Facade grant opportunities**

City of Toledo Vibrancy Initiative 2025, which includes the Whitebox and Facade grant opportunities. These grants aim to support businesses in enhancing operations and contributing to community vibrancy.

The minimum requirements to apply for the **Facade Grant**:

- Applicant owns the building for which they are applying.
- The applicant is in good standing with governmental entities
- Be located in the City of Toledo
- Have no active code violation citations
- Contain a first-floor commercial or industrial business or have a committed first-floor commercial or industrial tenant. Occupying companies must be registered with the City of Toledo.

Minimum Requirements to apply for the **White Box Grant**:

- Applicant owns the building for which they are applying.
- The applicant is in good standing with governmental entities
- Be located in the City of Toledo
- Contain a vacant first-floor commercial space
- Have no active code violation citations

If you meet the requirements above, your MBAC wants to support and help you with the filing process. On Tuesdays, we will hold office hours at the main library for eligible businesses that need assistance.

Please make sure you have created a ZoomGrants account before the meeting
<https://www.zoomgrants.com/gprop.asp?donorid=2216&rpid=&limited=&limitgroup=>

When:

Tuesdays, February 18, February 25, & March 4
10 am - 6 pm

Where:

Main Library - 325 N Michigan St, Toledo, Ohio 43604
Small Business Non-Profit Workspace in the lower level of the library

First come, First Serve Basis. Walk-ins welcome

Vitalidad de la Ciudad de Toledo 2025

La Iniciativa de Vitalidad de la Ciudad de Toledo 2025, que incluye las oportunidades de subvenciones Whitebox y Facade. Estas subvenciones tienen como objetivo apoyar a las empresas para que mejoren sus operaciones y contribuyan a la vitalidad de la comunidad.

Los requisitos mínimos para solicitar la **Beca Fachada**:

- El solicitante es propietario del edificio para el que está solicitando.
- El solicitante está al día con las entidades gubernamentales
- Estar ubicado en la Ciudad de Toledo
- No tener citas activas por violación del código
- Contener un negocio comercial o industrial en el primer piso o tener un inquilino comercial o industrial comprometido en el primer piso. Las empresas ocupantes deben estar registradas en el Ayuntamiento de Toledo.

Requisitos mínimos para solicitar la •

- El solicitante es propietario del edificio para el que está solicitando.
- El solicitante está al día con las entidades gubernamentales
- Estar ubicado en la Ciudad de Toledo
- Contener un espacio comercial vacante en el primer piso
- No tener citas activas por violación del código

Si cumples con los requisitos anteriores, tu MBAC quiere apoyarte y ayudarte con el proceso de presentación. Los martes, tendremos un horario de oficina en la biblioteca principal para las empresas elegibles que necesiten ayuda.

Por favor, asegúrese de haber creado una cuenta de ZoomGrants antes de la reunión - <https://www.zoomgrants.com/gprop.asp?donorid=2216&rpid=&limited=&limitgroup=>

Cuando:

Martes, 18 de febrero, 25 de febrero y 4 de marzo
10 a.m. - 6 p.m.

Dónde:

Biblioteca Principal - 325 N Michigan St, Toledo, Ohio 43604
Espacio de trabajo sin fines de lucro para pequeñas empresas en el nivel inferior de la biblioteca

Por orden de llegada. Visitas sin cita previa

Consulado de México en Detroit
AGENDA FEBRERO

CONSULADO SOBRE RUEDAS

• Detroit, MI.	03 al 07 de febrero, 2025
• Pontiac, MI	10 al 14 de febrero, 2025
• Pontiac, MI	18 al 21 de febrero, 2025
• Liberty Center, OH.	24 al 28 de febrero, 2025

IMPORTANTE: Las citas se abrirán una semana antes de la fecha.

CITAS: miconsulado.sre.gob.mx 1(424)-309-0009

México Relaciones Exteriores

Advertise in La Prensa!
CALL OR EMAIL US TO GET A QUOTE TODAY!
419-870-6565 or ads@laprensanewspaper.com

LA PERLA, INC.
DBA COMACHO, INC.

419-534-2074 • Toll Free: 800-233-0142

2742 Hill Ave., Toledo, Ohio

SPECIALIST IN MEXICAN FOOD PRODUCTS

WANT A NEW RIDE WITH ZERO DOWN ??
¿Quieres un nuevo vehículo sin pago inicial?

WE WORK WITH NO CREDIT. BAD CREDIT. REPOSSESSIONS. AND BANKRUPTCY

Trabajamos con personas sin crédito, con mal crédito, con embargos y en quiebra.

-Minimum \$14 / Hour Earnings
Ganancias Mínimas De \$ 14 Por Hora

-Full-time (35-40 Hours / Week)
Tiempo Completo (35-40 Horas/Semana)

-Employed for at least 80 days
Empleado Durante Al Menos 80 Días.

TIFF'S USED WHIPS
419-545-8986

-Valid Driver License
Licencia de conducir válida

5272 Monroe St. Toledo, OH 43623

Public Bid Advertisement (Electronic Bidding)
State of Ohio Standard Forms and Documents

1130-25-341

FY25 Mechanical Systems Improvements, Phase 6
Lake Erie Center - Boiler Replacement
The University of Toledo
Lucas County, OH

Bids Due: March 11, 2025, at 2:00 p.m. through the State's electronic bidding system at <https://bidexpress.com>

EDGE Participation Goal: 5.0% of contract of the contract sum with EDGE-certified business(es) AND **additional** 10% EDGE-certified OR Diverse Supplier vendors including MBE, WBE, VBE, BSVI, SDVOB, and LGBTBE.

Domestic steel use is required per ORC 153.011.

Contract	Estimated Cost
General Trades	\$350,000.00

Pre-bid Meeting: February 25, 2025, at 10:00 a.m. - Main Campus, Plant Operations Building - Room 1000, The University of Toledo, 2925 East Rocket Drive, Toledo, OH 43606.

Walk-Through: No walk-through at this time.

Bid Documents: Available electronically at <https://bidexpress.com>.

More Info: Fishbeck, Kevin Lafferty, PE, 419-893.3141, klafferty@fishbeck.com

LEGAL ADVERTISEMENT FOR PROPOSALS
TOLEDO-LUCAS COUNTY PORT AUTHORITY
TOLEDO, OHIO

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Electronic Bids will be received by the Toledo-Lucas County Port Authority for all labor, material, insurance, and equipment necessary for the Plaza Repairs Phase 3 project at One Government Center, Toledo, Ohio 43604, in accordance with the approved plans and specifications, for the Port Authority at One Maritime Plaza, Toledo, Ohio 43604.

The One Government Center Plaza Repairs Phase 3 project consists of the third phase of plaza waterproofing replacement and structural concrete repairs at the One Government Center. Demolition includes the removal and storage of existing granite pavers and removal of existing concrete fill slab, insulation, and waterproofing system in designated areas. A new waterproofing and drainage system will be installed on top of the existing structural slab with a new concrete fill slab and reinstallation of existing stored granite pavers on new mortar setting bed. Structural concrete repairs include delamination and crack repairs to the existing structural slab at the plaza and basement levels. The project also includes carpentry, joint sealant, traffic coating, flashing, plumbing, electrical, and landscaping work. Phase 1 and 2 repairs were completed in 2023 and 2024, respectively.

The engineer's estimate for the base bid is approximately \$679,000.00. Bids that are in excess of 10% above the engineer's estimate would be considered non-responsive. This project may be awarded by the Toledo-Lucas County Port Authority at its sole discretion.

Bids will be received through Bid Express, an online electronic bidding system until Tuesday, March 11, 2025, at 10:00 AM, at which time all bids will be opened through the Bid Express website.

The plans and bid proposal documents are available through Bid Express at: <https://www.bidexpress.com/businesses/66075/home>. Bidders new to the electronic bidding system must first register on the Bid Express website (www.bidexpress.com). Registration is Free. It can take up to five (5) business days to process a Digital ID and it is highly recommended that a Digital ID be enabled 48 hours in advance of submitting an electronic bid. Bidders must plan accordingly. For additional guidance regarding electronic bidding, bidders must contact Bid Express directly. Each bidder shall be responsible for submitting its electronic bid before the bid deadline.

Electronic Proposals must be submitted on the form(s) included in Bid Express and shall be accompanied by a certified check or an acceptable Proposal Bond with satisfactory surety specifying the Toledo-Lucas County Port Authority as the obligee, in the sum of not less than ten percent (10%) of the total proposal amount.

Please note that there will be a pre-bid meeting for this project for all prospective bidders on Thursday, February 27, 2025, at 1:30 PM, at the Port Authority's administrative offices at One Maritime Plaza, 2nd floor conference room, Toledo, OH 43604. Attendance is suggested, but not mandatory. Please submit all questions through the Bid Express service by Tuesday, March 4, 2025, at 10:00 AM local time. Questions submitted after the deadline will not receive a response. Additional information can be found at www.toledoport.org/projects/public-notices/

Thomas J. Winston
President and CEO
Toledo-Lucas County Port Authority



Security Services

The Toledo Regional Transit Authority (TARTA) intends to hire a firm to add Contracted Security Officers to provide protection, assistance, information, and miscellaneous related services to the management, employees, and visitors of TARTA facilities.

Duties of these contracted officers at TARTA's Transit Hub (612 N. Huron Street, Toledo) and Central Avenue garage (1127 Central Avenue, Toledo) may include:

- Providing a visual security presence
- Making hourly patrol rounds, logging activity and noting unusual occurrences
- Monitoring cameras
- Reporting suspicious activity to TARTA management
- Observing passengers in TARTA facilities and on buses
- Observing employees while on duty
- Assisting in investigation of accidents, incidents and other safety issues

TARTA reserves the right to award multiple firms. There is no guarantee of work through this solicitation.

The submission deadline for questions regarding this request for qualifications is February 7. Submissions must be delivered by 3 p.m. on February 21 through opengov.com (free to sign up, can follow TARTA for all future procurement notices). Questions may be directed to: Steve Wise, Manager of Safety, Security & Training, TARTA at swise@tarta.com.

Case Manager Position:
\$18-20 Hr.

Con-Pasion Behavioral Health
Bi-Lingual(Spanish/English)
must have vehicle

Contact Mrs. Laura Osborne 210-387-2408.



*Welcome Home To Beautiful
Sylvan Lakes Apartments*

Our elegant apartments feature spacious bedrooms with ample storage, high ceilings and breath-taking views! Stop in today to see why our residents love our beautifully landscaped grounds, resort-like swimming pool, and clubhouse with its fully-equipped fitness center and laundry facilities. *Located just west of King road off of Sylvania Ave. Stop in today!*



4045-A Langston Place, Sylvania, Ohio 43560
p: 419-842-8480 e: sylvanlakes@investek.net
www.investekmanagement.com

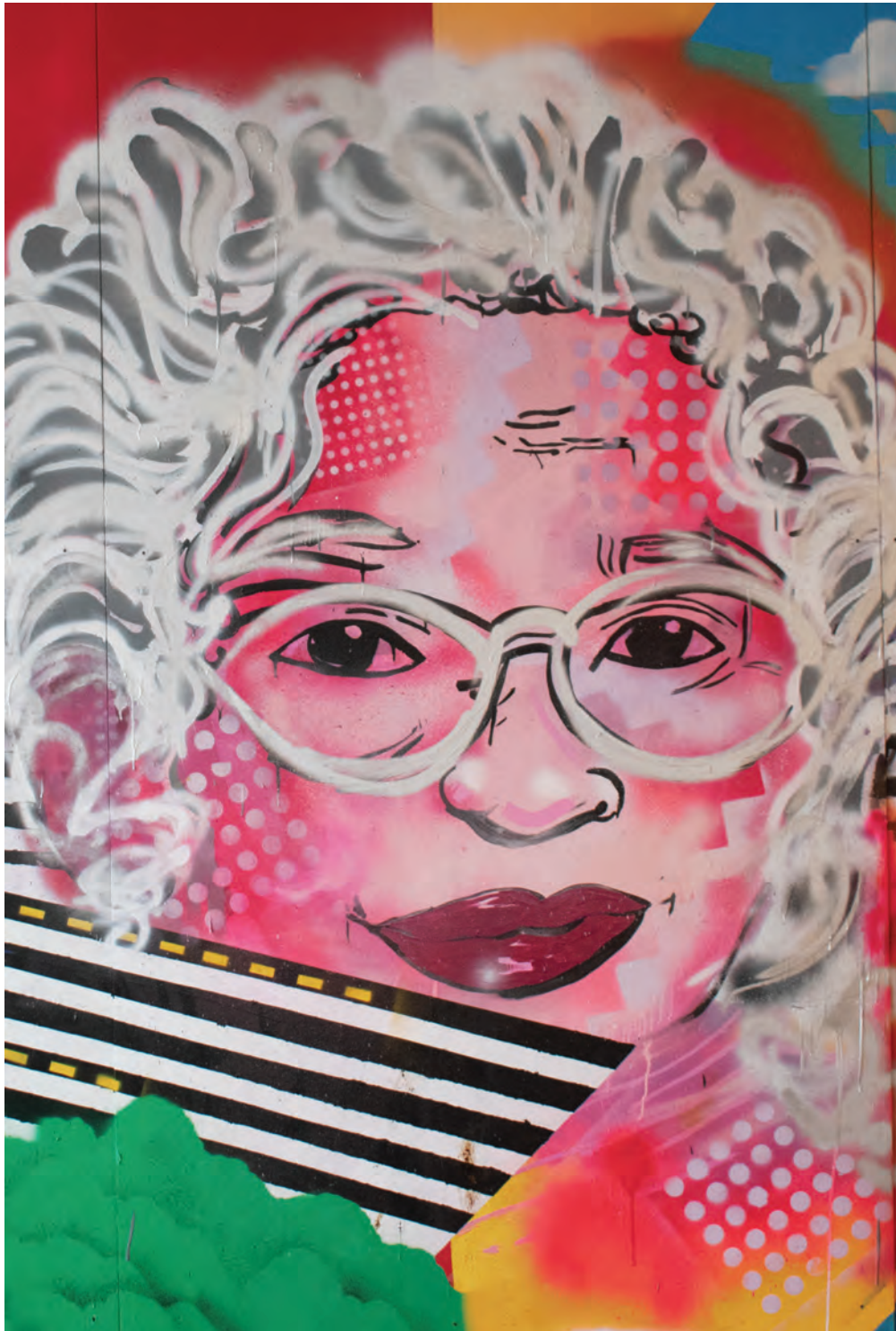


Continua con tus estudios universitarios, #TheDreamUS trae una oportunidad. Consulta la información de las becas que tienen disponibles en el siguiente enlace: www.thedream.us/scholarships/



For current openings and to apply, visit
<https://www.utoledo.edu/jobs/>

UT / UTMC is an EOE/Veterans/ Disabled/LGBTQ+ employer and educator.



Celebrating ROSA PARKS

Black History Month and every month, TARTA is proud to honor the lifetime dedication to equality displayed by the Mother of the Civil Rights Movement.

Let us connect you to your community.
Find your route at TARTA.com



◀ A Mural of Rosa Parks created in collaboration with The Arts Commission of Greater Toledo by local artist Mercé Culp is on display at TARTA's Transit Hub at 612 N. Huron in Toledo.

¿SI MI DACA EXPIRA EN... ¿CUÁNDO DEBO RENOVAR?



MI DACA EXPIRA EN	DEBES RENOVAR
diciembre 2024- mayo 2025	LO MÁS ANTES POSIBLE!
junio 2025	en enero 2025
julio 2025	en febrero 2025
agosto 2025	en marzo 2025
septiembre 2025	en abril 2025
octubre 2025	en mayo 2025

*Para estimaciones más precisas visita la calculadora de renovación de DACA de NILC. ¡USCIS aconseja presentar tu renovación 4-5 meses ANTES de la expiración!

Inmigrante
Informado

ES HORA DE QUE SEA DUEÑO DE SU HOGAR.

Nuestro préstamo de asistencia de pago inicial de hasta \$10.000 puede ayudar.* Al combinarlo con nuestro préstamo convencional, de desarrollo rural o FHA para el hogar, esa casa puede ser suya. Más información en Michigan.gov/Homeownership o llamando al 1.844.984.HOME

*Aplican otros términos y condiciones.



Conozca más

PRÉSTAMOS DE ASISTENCIA PARA PAGOS INICIALES

